

INFORME DE PASANTÍA

UN PROYECTO DE ENRIQUECIMIENTO EDUCATIVO



Universidad Distrital
Francisco José de Caldas



Facultad
de Ciencias y Educación



Facultad
de Artes - ASAB



UNIVERSIDAD DISTRITAL
FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS



Facultad
de Artes-ASAB

UNIVERSIDAD DISTRITAL FRANCISCO JOSÉ DE CALDAS
FACULTAD DE CIENCIAS Y EDUCACIÓN, FACULTAD DE ARTES ASAB

INFORME DE PASANTÍA EN LA MAESTRÍA EN ESTUDIOS ARTÍSTICOS

Regido mediante el acuerdo N° 038 de julio 28 de 2015

Elaborado por Marly Zuli Saavedra Correa

Código 20132160211

Docente director y tutor académico

Prof. Mario Montoya Castillo

Tutor-evaluador

Prof. Marta Lucía Bustos Gómez

Bogotá, D.C., abril de 2019

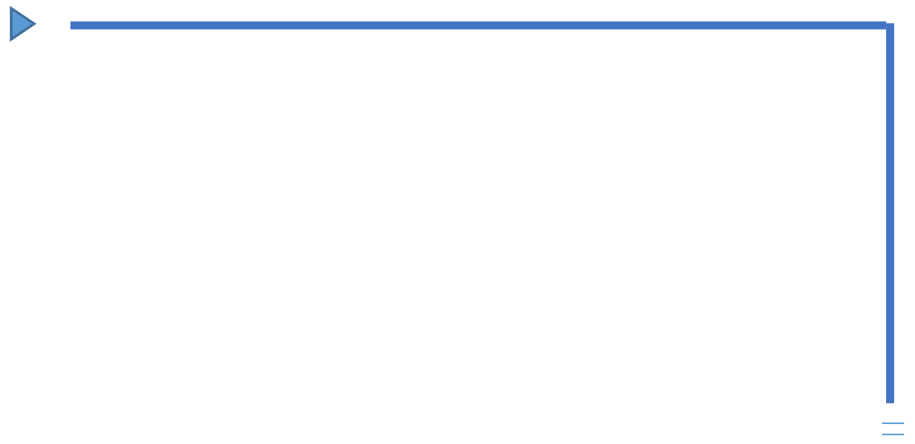
AGRADECIMIENTOS

..A la vida y sus corrientes,

A mi madre y abuela, por enseñarme el valor de los esfuerzos que configuran nuestro tránsito por los vericuetos de nuestra andanza, de nuestro camino.

A la Maestría en Estudios Artísticos, al Maestro Mario Montoya, y sin lugar a dudas, a la Universidad Distrital por ser parte de esta corriente, de esta experiencia que me ha enseñado a crecer y a conocer y que concibo como una razón y móvil de mi vida, más que como una parte de mi carrera universitaria.

A las palabras y los sentires, los movimientos y a quienes los posibilitan desde la agencia.



PROYECTO DE INNOVACIÓN EDUCATIVA

ENRIQUECIMIENTO EDUCATIVO E INSTITUCIONAL DE LA MAESTRÍA EN ESTUDIOS ARTÍSTICOS DE LA UNIVERSIDAD DISTRITAL

ÍNDICE GENERAL

INTRODUCCIÓN.....	7
-------------------	---

CAPITULO 1

La pasantía y su importancia para la formación en Estudios Artísticos

1.1 Justificación.....	9
1.2 Objetivo General.....	10
1.3 Objetivos Específicos.....	10
1.4 Planteamiento del problema.....	10
1.5 Resumen ejecutivo.....	11
1.6 Lugar de enunciación.....	14
1.6.1 Contexto de ocurrencia.....	14
1.6.2 Lugares comunes.....	15
1.7 Posicionamiento de una labor- acción: vivencia teórico práctica.....	16
1.8 La pasantía: importancia en la formación profesional.....	19

CAPITULO 2

Descripción de las actividades realizadas durante la pasantía

2.1 Labores generales realizadas.....	20
2.1.1 Proyecto –Taller con “ <i>Los demonios de Max- Well</i> ”.....	20
2.1.2 Revisión editorial (corrección de estilo), compilación de “ <i>diálogos de investigación – creación</i> ” de la colección <i>Magister</i>	24
2.1.3 Revisión editorial de los textos-documentos académicos de los estudiantes y talleres de atención a estudiantes (ensayos de revisión, trabajos de grado, etc.).....	26
2.1.4 Construcción documental y revisión técnica de documentos institucionales para la acreditación institucional de alta calidad.	29
2.1.5 Guía de escritura de documentos académicos y científicos.....	30
2.1.6 Guía de escritura de trabajos de grado	32
2.1.7 Experiencias, tejidos, trazos	34

CAPITULO 3

Ideas síntesis del proyecto teórico- práctico	36
---	----

CAPITULO 4

Consideraciones finales.....	37
4.1 Recomendaciones.....	37
4.2 Limitaciones.....	38
4.3 Epílogo.....	39

CAPITULO 5

REFERENCIAS.....	39
ANEXOS.....	40

INTRODUCCIÓN

Se empieza a andar por la vida con el paso pachorriento del filósofo y del clochard, reduciendo cada vez más los gestos vitales al mero instinto de conservación, al ejercicio de una conciencia más atenta a no dejarse engañar que a aprehender la verdad.

Rayuela. 2

Como textos afines, dediquémonos a la rebeldía

Somos seres vivientes del lenguaje, dedicados a verlo como algo que va más allá de las palabras, pues aunque su vitalidad nos hace ser rebeldes, también nos involucra completos a sí, es decir, nos involucra con montos de emisiones sonoras, expresiones fisionómicas, acciones, etc. Por tanto, no podemos pensarnos por fuera de lo que provoca, es decir, la comunicación (poner en común) que nos convoca a la resistencia a las desigualdades e injusticias por medio de la palabra, con el cuerpo y las acciones.

En el uso del lenguaje debemos concebirnos como textos, esos que están dotados de sentires, de posibilidades, de voces, esos que son rebeldes por naturaleza porque no se inclinan al silencio inducido u obligado, que se mueven dentro de las semióticas de las palabras, las músicas, los olores y dicen desde la voz o desde todo aquel signo que permite la comunicación. Es decir, que dedicarnos a la rebeldía implica el uso de signos para hacer cosas o hacerle el quite al silenciamiento impuesto y manifestar por medio de la palabra y de las acciones los pensamientos, las razones de ser y la vida misma.

Esa rebeldía que nos impulsa al decir, al nombrar, al escribir y al hacer se evidencia aquí en un interés de comunicación que tuvo lugar en una pasantía teórico- práctica llevada a cabo en la Maestría en Estudios Artísticos de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas y que es el tema central de este informe, pues comprende confluencias y alianzas entre distintas áreas de conocimiento y programas educativos de excelencia de la Universidad. Esto involucra poner en diálogo visiones como las de los artistas con puntos de vista y miradas de humanistas y

especialistas del lenguaje, siendo esto la articulación de posibilidades mayúsculas de enriquecimiento de la actividad académica, humana y educativa del claustro académico mencionado.

A partir de lo dicho puede esperarse que un informe de pasantía como el que encontrarán aquí, pueda dar cuenta de resultados de gran alcance en la comunidad académica y en la sociedad en general, es decir, que deje un legado en aquellos que quieren formarse. Sin embargo, no se trató de esperar resultados que radicarán únicamente en materializaciones, más bien se trata de la obtención de maneras de ver el mundo y de hacer en él, de comprender y de crear conjuntamente para el enriquecimiento de la sociedad colombiana.

Se hace fundamental entonces, hablar de aquello que impulsa un texto de esta índole, donde están inmiscuidas grandes expectativas y deseos de una estudiante universitaria, Marly Zuli Saavedra Correa – pasante, que procura cada día, y en las vicisitudes de la vida cotidiana, hacerse mejor como ser profesional, como maestra y como ser humano, y que busca enriquecer su propia labor y dejar una huella profunda en cada acción que ejerce.

La pasantía expresada en estas páginas, es en esencia una muestra de agradecimiento a la Universidad Distrital Francisco José de Caldas, que ha servido de Alma Máter durante años para miles de personas sedientas de profesionalidad y calidad humana, y que se funda como patrimonio de la ciudad de Bogotá pero alberga a personas de múltiples ciudades del país.

Por último, vale decir que este documento consta de cinco capítulos, cada uno conformado y organizado para que el lector pueda tener claridad a la hora de llevar a cabo su acto lector y delimitar lo realizado durante la pasantía. El primer capítulo se orienta hacia el tratamiento y muestra de lo que justificó y orientó una labor teórico- práctica, es decir lo que sirvió como base y los objetivos de la pasantía, además de expresar el lugar desde donde se enuncia y el posicionamiento de esa labor- acción; en el segundo capítulo, el lector hallará la descripción de las actividades realizadas durante la pasantía, lo cual configura este punto como uno de los más importantes pues alberga la memoria de experiencias, acciones y más que productos, resultados enriquecedores de los procesos educativos e institucionales; el tercer capítulo comprende las ideas síntesis del proyecto teórico- práctico realizado en la Maestría en Estudios Artísticos, englobando las actividades caracterizadas en el capítulo dos y expresando detalles- matices de la experiencia. El cuarto capítulo se dedica a las consideraciones finales, aquellas que se delimitan en analizar y

poner en común a.) Las limitaciones encontradas a lo largo de la pasantía, b.) Las recomendaciones, es decir, hacer una invitación a los lectores y c.) El epílogo, que más allá de ser un desenlace, presenta un resumen o conclusiones de lo vivido.

CAPITULO 1

La pasantía y su importancia para la formación en Estudios Artísticos

1.1 Justificación

Teniendo en cuenta las posibilidades que dieron lugar a la pasantía socializada en estas páginas como uno de los factores que la justifican, se puede dar lugar al reconocimiento de convergencias que no pueden dejarse de lado, es decir, el entrelazamiento de factores que fueron determinantes para el desarrollo de un trabajo teórico – práctico en la Maestría en Estudios Artísticos de la Universidad Distrital y que se corresponden con lo interdisciplinar, pues enmarcan puntos de vista que desde la diversidad se anclan al desarrollo de un hacer, un saber, un conocer y un investigar mediante el movimiento, la palabra, etc.

Sin embargo, es fundamental que se entienda la mención de lo interdisciplinar como un término que permite expresar la labor conjunta que se quiso iniciar entre dos programas de la Universidad Distrital y que se identifican por compartir intereses y necesidades, pero que buscan el enriquecimiento de los procesos educativos mediante la convergencia de enfoques. Con esto, que sea claro al lector que uno de los factores determinantes y que justificó esta pasantía fue el querer poner en diálogo enfoques sobre y para la formación profesional, lo cual implicó el establecimiento de un acuerdo de voluntades entre la Maestría en estudios Artísticos y la Licenciatura en humanidades y Lengua Castellana de la Universidad, dando posibilidades de fortalecer y enriquecer las prácticas, saberes y habilidades profesionales de los estudiantes de la Maestría y de la universidad, como también de la estudiante que llevó a cabo el ejercicio teórico – práctico.

Entonces, proyectar y extender la vida y excelencia de la actividad académica, social, artística, humana, etc. del claustro académico y de la sociedad, es uno de los elementos que

justificaron el accionar y los procesos llevados a cabo en la pasantía, los cuales se pueden vislumbrar en proyectos educativos, investigativos y pedagógicos que dejan herencia en todos aquellos que se entienden protagonistas.

Otro de los factores que vindica el emprendimiento de un ejercicio como el expresado aquí, está en el reto que se convirtió actuar en virtud del fortalecimiento de la propia experiencia profesional, la capacidad comunicativa, la adhesión de nuevas perspectivas, la actitud de invención. Un reto que implicaba dejar huellas, y que tomó fuerza, con tal de fortalecer procesos educativos y de devolverle a la universidad algo de lo que ella ha sembrado.

1.2 Objetivo General

Propiciar y fortalecer los procesos educativos e institucionales de la Maestría en Estudios Artísticos de la Universidad Distrital a través del desarrollo e invención de un plan de acción que permita el afianzamiento de proyectos formativos de investigación – creación, proyectos de acción y acreditación institucional.

1.3 Objetivos Específicos

- Crear y difundir guías de escritura de trabajos de grado y textos académicos que contengan una caracterización específica y que enriquezcan la labor de los estudiantes de la Maestría en Estudios Artísticos y los estudiantes de la Universidad Distrital.
- Contribuir al enriquecimiento institucional de la Universidad Distrital a través de la orientación de proyectos fundamentales de acreditación de la Maestría en Estudios Artísticos.
- Fortalecer la capacidad de plasmar escrituralmente los procesos, obras y productos de los estudiantes de la Maestría en Estudios Artísticos.

1.4 Planteamiento del problema

¿En qué medida influir y aportar en una pasantía académica al fortalecimiento de los procesos educativos e institucionales de la Maestría en Estudios Artísticos de la Facultad de Artes Asab relacionados con la capacidad escritural de textos formales y científicos de los

estudiantes y las acciones institucionales para el posicionamiento de acreditación de alta calidad de la Maestría?

1.5 Resumen ejecutivo

IDENTIFICACIÓN DE LA INSTITUCIÓN
Institución: Universidad Distrital Francisco José de Caldas
Facultad (es) : Ciencias y Educación y Artes ASAB
Convenio entre dependencias: Licenciatura en Humanidades y Lengua Castellana y Maestría en Estudios Artísticos
Profesional evaluador: Marta Lucía Bustos Gómez
Cargo: Coordinadora de la Maestría en Estudios Artísticos de la facultad de artes ASAB
Tutor institucional o director de pasantía: Mario Montoya Castillo
Cargo: Docente de la Licenciatura en Humanidades y Lengua castellana de la Facultad de Ciencias y Educación

IDENTIFICACIÓN DEL PROYECTO O TRABAJO DONDE SE ENMARCA LA PASANTÍA INSTITUCIONAL:
<p>Proyecto de enriquecimiento de dinámicas y procesos de la Maestría en estudios Artísticos de la universidad Distrital. Referido específicamente a aquellos desarrollos enfocados y relacionados con la puesta en escena de trabajos de grado (sus elementos formales, esquemas de presentación, resultados, etc.), textos científicos (ensayos de revisión, artículos, etc.), procesos institucionales de fortalecimiento de la Maestría (acreditación institucional), revisión editorial de documentos académicos de los estudiantes (trabajos y proyectos de grado, procesos artísticos, etc.)</p> <p>La propuesta de fortalecimiento de los procesos ya mencionados se fundamentó en la invención y creación de productos reales que pudieran quedar como soporte de la pasantía, es decir, aquellos productos como una o varias guías de escritura exclusivas para los estudiantes que quieran tener una visión clara (de acuerdo a su especialidad de</p>

conocimiento) de cómo y de qué manera plasmar sus trabajos académicos y artísticos en un proyecto de grado o en un escrito, lo cual involucra una interdependencia o interacción entre formas de comunicación distintas (la escritura, la pintura, las danzas, la música, etc.); Se llegaría a la elaboración de documentos institucionales, contruidos a partir de la revisión y reflexión en torno a qué requiere la Maestría y cómo contribuir a su reconocimiento de alta calidad; también se tendría claro el ejercicio de revisión y acompañamiento a los estudiantes de la Maestría que quieran aprender cómo poner en convergencia un lenguaje y otro.

OBJETIVOS DEL PROYECTO O TRABAJO INSTITUCIONAL:

General

Propiciar y fortalecer los procesos educativos e institucionales de la Maestría en Estudios Artísticos de la Universidad Distrital a través del desarrollo e invención de un plan de acción que permita el afianzamiento de proyectos formativos de investigación – creación, y proyectos de acción y acreditación institucional.

Específicos

- Crear y difundir guías de escritura de trabajos de grado y textos académicos que contengan una caracterización específica y que enriquezcan la labor de los estudiantes de la Maestría en Estudios Artísticos y los estudiantes de la universidad Distrital.
- Contribuir al enriquecimiento institucional de la Universidad Distrital a través de la orientación de proyectos fundamentales de acreditación de la Maestría en Estudios Artísticos.
- Fortalecer la capacidad de plasmar escrituralmente los procesos, obras y productos de los estudiantes de la Maestría en Estudios Artísticos.

TÍTULO DEL PROYECTO O TRABAJO A REALIZAR EN LA PASANTÍA:

Enriquecimiento educativo e institucional de la Maestría en Estudios Artísticos de la Universidad Distrital a través de la implementación de un proyecto de innovación educativa

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA:

¿En qué medida influir y aportar en una pasantía académica al fortalecimiento de los procesos educativos e institucionales de la Maestría en Estudios Artísticos de la Universidad Distrital relacionados con la capacidad escritural de textos formales y científicos de los estudiantes y las acciones institucionales para el posicionamiento de acreditación de la Maestría?

ACTIVIDADES A REALIZAR O PUNTOS PRINCIPALES DEL PLAN DE TRABAJO:

Como referente de trabajo se establecen varios puntos específicos para el desarrollo de la pasantía, entre ellos están

1. *Manual o guía de escritura de trabajos de grado.*
2. *Manual o guía de escritura de textos académicos y científicos.*
3. *Revisión editorial de los textos académicos de los estudiantes y taller de atención de estudiantes (ensayos de revisión, trabajos de grado, etc.)*
4. *Apoyo en la revisión editorial, construcción documental y revisión técnica de documentos institucionales para la acreditación institucional de alta calidad de la Maestría en estudios Artísticos de la Universidad Distrital.*

1.6 Lugar de enunciación

1.6.2 Contexto de ocurrencia

El nacimiento implica un dar a luz, un movimiento, pero dar vida involucra desde antes del alumbramiento, la gestación. A partir de lo anterior, se puede partir aquí de la consideración de lo que implicó dar vida a un deseo, ese que se manifestó en la intención de fortalecer los procesos escriturales y lectores de los estudiantes, y hacer más firmes los elementos institucionales de la Maestría en Estudios Artísticos, la misma que enmarca un contexto ligado a la formación de Magísteres, profesionales especializados en estudios artísticos que fungen como investigadores y se dan a la tarea de profundizar en los campos del saber.

Por tanto, pensar en un proyecto teórico- práctico que contribuyera a los procesos antes mencionados y que además posibilitara los encuentros interdisciplinarios, se hizo un objetivo de la Maestría y se instaló como un proyecto de pasantía pensado para ser llevado a cabo con estudiantes de la Licenciatura en Humanidades y Lengua Castellana de la misma universidad, siendo el porqué de esa elección el indiscutible compromiso de ese proyecto curricular con la formación de sus estudiantes en la conciencia de las implicaciones que tiene el lenguaje y la lengua en la consecución del accionar en la sociedad, en los procesos de formación integral del ser humano, etc. y además en la conciencia de lo que implica la democratización de la educación.

Lo anterior se explicita en la necesidad de hacer posibles los diálogos entre disciplinas y que esos diálogos permitieran llevar a cabo el intercambio de conocimientos en los participantes del proyecto, es decir, que mediante la consecución de un proyecto de tal magnitud se podría fortalecer los procesos escritores de los estudiantes de la Maestría, haciendo talleres de asesoría a nivel escritural, elaborando guías de escritura de trabajos de grado y documentos académicos, etc. Pues si analizamos detenidamente el porqué del interés por llevar a cabo estas acciones, hallaremos la indiscutible importancia que tiene hacer común el conocimiento y su construcción, pero esto también mediante la escritura, pues esta es una tecnología que permite el uso de la lengua, pero además permite su difusión a todas partes del mundo, a cualquier lector.

Entonces, dar lugar a una pasantía de esa naturaleza, implicaba actuar en varias direcciones: a.) Posibilitar el intercambio académico, sensible y relacional entre disciplinas y proyectos de la universidad, b.) dar lugar al fortalecimiento de elementos profesionales y académicos en los actores involucrados (pasantes, estudiantes de la maestría, etc.), pues sería vital el diálogo entre

diversidades y se entrelazarían perspectivas de conocimiento y vida, c.) Fortalecer los procesos institucionales de la Maestría, d.) Dar lugar a que el/ la pasante /s enriquecieran sus procesos profesionales mediante una forma trabajo de grado que no sólo se adjudica a la consecución de un ejercicio práctico sino que involucra al ser mismo, sus conocimientos, saberes, sensibilidades, etc.

Por lo cual, hablar de un lugar de enunciación, implica tener presente desde dónde se expresa, es decir, que comprender una pasantía de este orden sugiere entenderla desde sus inicios y sus por qué, desde el contexto que la gesta y la manifiesta, pues es ese mismo el que le da factores particulares que hacen su andamiaje.

1.6.2 Lugares comunes

Hablar de los lugares en los que se ubicó la pasantía, involucra pensarlos no sólo como espacios geográficos específicos sino como una porción imaginada – figurada, es decir, que si ponemos por caso lugares del espacio geográfico la pasantía se ubicó en el entorno de la Maestría en Estudios Artísticos de la Universidad Distrital ubicada en la Facultad de Artes Asab y fue realizada por una estudiante de la Licenciatura en Humanidades y Lengua Castellana ubicada en la Facultad de Ciencias y Educación de la misma, pero si comprendemos los lugares que hacen parte de las porciones imaginadas, estos se pueden enunciar como situaciones o posicionamientos que pueden ser comunes a varias personas, grupos, etc.

Por tanto, hablar aquí de lugares comunes involucra referirse a aquellos espacios de pensamiento – conocimientos, disciplinas y énfasis compartidos por los proyectos involucrados en la pasantía, es decir, las convergencias y diálogos que tienen la Maestría en Estudios Artísticos y la Licenciatura en Humanidades y Lengua Castellana, siendo esas convergencias elementos que justifican por qué emprender un proyecto teórico-práctico. Ahora bien, esos lugares son las afinidades al estudio y posicionamiento de los estudios culturales, la decolonialidad, los estudios desde las humanidades y por las humanidades, el uso de la lengua y la palabra como elementos claves en la formación profesional de los estudiantes, la sensibilidad y todo aquello que involucra las performatividades.

Entonces es válido enunciar esos lugares como elementos que justificaron la puesta en marcha de una pasantía de esa índole, y dieron lugar a comprender que lejos de ser dos proyectos

curriculares aislados, tanto la Maestría como la Licenciatura beben de disciplinas afines que los hacen dialogar y posibilita que ambas se vean desde miradas distintas a la propia.

1.7 Posicionamiento de una labor- acción: vivencia teórico práctica

Posicionar la pasantía a partir de su entendimiento como vivencia teórico práctica, implica tener como referente en su desarrollo la importancia que tuvo la escritura, el texto, la palabra, la acción y las vivencias en el fortalecimiento de procesos escriturales de los estudiantes, procesos editoriales y de acreditación de la Maestría, etc. Pues si se vuelve sobre los factores que justifican la labor realizada, se puede intinar sobre el papel de la interdisciplinariedad y es allí cuando toma lugar el ejercicio dialógico que se emprendió al posibilitar los intercambios entre una Licenciatura en Humanidades y Lengua Castellana y una Maestría en Estudios Artísticos.

Pero lejos de ser un problema, lo dicho se manifiesta en virtud de dar a entender al lector que una pasantía como la presentada aquí, implica un andamiaje que desde el principio la soporta y que se materializa en 1.) Las acciones distinguidas como prácticas, talleres, asesorías, revisiones editoriales, textos, guías de escritura, etc. y 2.) Los soportes conceptuales que dan lugar, explican y permiten pensar acciones, dándoles un piso teórico.

Sin embargo, para que el lector pueda hallar convergencia entre los dos puntos mencionados, es necesario hablar sobre ambos, pero teniendo en cuenta que el primer punto se delimita con precisión a lo largo de este documento será necesario aquí, ahondar un poco más sobre los soportes conceptuales que dieron base a todas las acciones realizadas durante la pasantía y que la posicionan desde la teoría.

Teniendo como referente la apropiación que hace el profesor Teun A. Van Dijk (1992) del texto en sí mismo y en la cual le adjudica una ciencia para ser conformado y determinado, se puede indicar aquí la necesidad de entender que el fundamento académico de una labor, vivencia (pasantía), está en reconocer la importancia vital de la interconexión o convergencia entre el arte y sus estudios con disciplinas de conocimiento referentes a la lengua, la comunicación y las humanidades, pues ello comprende la fundamentación teórica y el andamiaje de lo que se realizó. Es decir que se hace indispensable entender la confluencia entre el texto artístico en su dimensión expresiva y desde el enfoque que exprese (la arquitectura, la pintura, la música, etc.) con la

manifestación propia de ese texto en un contexto escritural y comunicativo tal que tenga un alcance mayor en la sociedad.

Se retoma entonces “*la ciencia del texto*” de Teun A. Van Dijk como base teórica para desarrollar el plan de trabajo y comprometiendo el entendimiento de una pragmática textual (como guía en la elaboración de trabajos de grado, textos académicos y administrativos), la cual involucra un contexto de comunicación, la dimensión de interacción y acción comunicativa, y el análisis de los “enunciados lingüísticos” (la palabra) y sus características en un proceso de comunicación.

Ese enriquecimiento conceptual de lo que se hizo en la pasantía, comprometió y bebió también de la atención prestada a la comprensión de una superestructura del texto académico y contextual, es decir, al enfoque que se quiere lograr con una obra artística y su diseminación a un texto comunicativo específico. Sin embargo, no sólo se debe entender la superestructura a partir de lo que pueda hacer ver o no en el texto escrito, pues también se mueve en el ámbito narrativo oral, en la argumentación, etc. y establece el orden global de un texto u obra.

El párrafo anterior expresa entonces la necesidad de que en el desarrollo de la pasantía los estudiantes pudieran determinar y entender que en el hecho comunicativo y en el establecimiento de una superestructura del texto mismo, existen sistemas de confluencia que permiten al lector conocer qué quiso expresar el artista con su obra y por qué decidió plasmar estructuralmente sus intenciones, identidades, subjetividades e ideologías con ella misma.

Por otro lado Teun Van Dijk comprende también en la *Ciencia del texto*, la identificación de la psicología del texto, es decir, la toma de consciencia de la elaboración de un texto académico o de cualquier índole y que se retoma aquí teniendo en cuenta su valor en la construcción y elaboración de un acto comunicativo cualquiera o de un texto específico. Desde esa perspectiva se puede hablar entonces de lo que involucra la comprensión de estructuras textuales distintas a las ya conocidas, la adquisición de habilidades textuales, la comprensión del sentido global del texto (elaborado a partir de la propia obra artística), etc.

Otro referente teórico que ha nutrido y fortalecido el objetivo central de la pasantía, se manifiesta en el texto “*Cómo se escribe*” de la doctora Maria Teresa Serafini y que en términos generales apunta hacia la descripción detallada de todos los procesos llevados a cabo en el ámbito escritural de un texto científico. Esta autora hace énfasis en la constitución y análisis de las propias

ideas, su organización y su repercusión en el proceso de escritura de cualquier texto académico y científico, siendo estos elementos claves indiscutibles a quien funge como orientador de los procesos escriturales de alguien o de sí mismo, es decir, que quien escribe u orienta a quienes escriben está en la tarea de cuestionarse o enseñar a indagar sobre el tema de elección del texto, el acopio de ideas o los argumentos del mismo, su organización en los niveles enunciativos, los niveles estilísticos a los que debe acogerse, etc.

A partir de lo dicho en términos generales, es clara la influencia del documento de María T. Serafini en la guía de escritura de textos académicos y científicos que el lector encontrará más adelante como uno de los productos de la labor en la Maestría. Se debe entender la existencia de fuentes de las cuales beber para un trabajo basado en la acción (pasantía), y que en este caso fue materializado en distintos productos académicos, sociales, institucionales y memoriales en la universidad Distrital Francisco José de Caldas y específicamente en la Maestría en Estudios Artísticos.

Bajo la misma línea se instala como soporte para la puesta en escena de talleres, documentos, ejercicios y prácticas en la pasantía, lo propuesto por María Cristina Martínez en *Estrategias de lectura y escritura* (2002) donde posiciona las relaciones de organización estructural de los textos conjuntamente con lo que trabaja Teun A. Van Dijk al posibilitar al escritor y lector darse a la tarea de organizar y entender un texto escrito microestructuralmente: tener en cuenta las relaciones léxicas, referenciales, continuidades temáticas; macroestructuralmente: técnica para el proceso de composición de un texto; desde la superestructura del mismo u organización global del texto: los esquemas de la secuencia expositiva, los esquemas de información de los textos académicos; desde las secuencias argumentativas o los modos de argumentar: la deducción, el razonamiento causal, etc.

Todo lo anterior se configura como base para la consecución de un documento escrito, pero también comprende un soporte fundamental para las situaciones de enunciación orales. Es por ello que cobran valores magnos en la pasantía, pues ponen en convergencia pensamiento y habla, dan lugar al análisis de los contextos donde nace la enunciación, es decir, donde nace la interacción, las relaciones lexicales, las construcciones discursivas (presentadas, por ejemplo, en un taller de escritura), etc. Por tanto, lo propuesto por María Cristina Martínez, toma vital importancia en cuanto permite analizar y darle lugar, dentro de las experiencias prácticas de la pasantía, a lo que

los enunciados posibilitan: “la construcción de las diferentes miradas que los sujetos dan al mundo natural, social y cultural” (P. 20).

Ahora bien, si se sigue lo propuesto por el profesor Éder García en su texto *Manual de Hifología* (2008), la enunciación “como realización individual, se caracteriza por presentar la relación existente entre la lengua y aquel que la utiliza” (p. 151), lo cual indica que tanto la escritura como el discurso oral se adhieren a ese “proceso de producción discursiva” llamado enunciación que incluye un comunicante o enunciador y un interpretante, siendo este último capaz de interpretar o interpelar la enunciación. Entender esto configura, primero, uno de los fundamentos de lo que se realizó en la pasantía, pues hace validos los intercambios a nivel comunicativo, que no solo se precisan en los contratos de habla (interacciones enunciativas desde lo dicho) sino que también incluyen el texto escrito desde lo que enuncia (hace), es decir, desde su capacidad de “provocar, evaluar, ironizar”, etc. Y segundo, posibilita entender la necesidad que tienen los artistas de dar cuenta de lo que hacen (sus obras, sus vidas, las danzas, las voces, investigaciones, etc.) a través de la escritura, y poniendo en circulación los procesos de investigación- creación.

Por último, se debe mencionar que el posicionamiento de esta labor- acción o de la pasantía, no se agota en la sustentación del valor de los soportes conceptuales (teóricos) y prácticos de la misma, ya que estos están presentes en todo el documento, lo cual convoca y lleva a invitar al lector a acercarse a los distintos capítulos con tal de que este haga un ejercicio propio de interpretación y por supuesto de interpelación de lo dicho.

1.8 La pasantía: importancia en la formación profesional

Anudada en la labor de enriquecimiento de los procesos escriturales y lectores de los estudiantes e institucionales de la Maestría en Estudios Artísticos, la pasantía teórico práctica desarrollada también se inscribe en la necesidad y el deseo de fortalecer la formación profesional de quienes se identifican como estudiantes de la Maestría y por supuesto de quien se da a la tarea de ser protagonista de la pasantía (pasante), es decir, que su importancia en la formación profesional debe comprenderse en varias direcciones, una guiada hacia lo que implica cada uno de los productos que apoyan los procesos educativos de los estudiantes (guías de escritura, libros), como también los talleres y asesorías llevadas a cabo con ellos; y otra guiada hacia lo que implica

poner en escena una labor teórico- práctica que ponga en síntesis y a la vez revolucione lo aprendido – vivido durante una carrera universitaria de Licenciatura en Humanidades y Lengua Castellana.

El desarrollo de la pasantía no se ubicó exclusivamente en el plano del aquí y ahora, sino que sus objetivos de consecución estuvieron guiados al fortalecimiento de procesos para el futuro, es decir, el fortalecimiento de procesos escriturales, lectores, profesionales e institucionales orientados de tal manera que cada estudiante pueda llevar a culmen su trabajo de grado y pueda enriquecer su labor como docente, artista, bailarín, etc. a través de textos publicables; que la Maestría pueda alcanzar la acreditación institucional de alta calidad; y que quien funge como pasante logre, no sólo llevar a buen término su carrera universitaria, sino que toda la experiencia teórico - práctica se instale como una experiencia de vida de importancia en la labor docente y profesional.

Hasta aquí, que se pueda vislumbrar abiertamente que la importancia de una labor- acción como la expresada en estas páginas, está dada por permitir los encuentros de gentes y de voces que mediante discursos escritos y orales (analizados), posibilitaron darle sentido a la vida, a las prácticas, etc. Es decir, que mediante las palabras y el ejercicio de enunciación “consideramos sucesivamente el acto mismo, las situaciones donde se realiza, los instrumentos que la consuman” (Benveniste, 1999, p. 84) y le atribuimos valor a lo vivido.

CAPITULO 2

Descripción de las actividades realizadas durante la pasantía

2.1 Labores generales realizadas

2.1.1 Proyecto –Taller = UN PALPITAR (un movimiento): lectura amiga con “*Los demonios de Maxwell*”

Como arquitectos reales de nuestra conciencia, la palabra y el pensamiento, todos podemos emprender caminos que involucran movimientos hacia labores. En este caso, la labor de relacionamiento y puesta en marcha de un proyecto – taller de revisión, lectura y comprensión de documentos académicos implicó abrir paso a la conformación de

movimientos en virtud del fortalecimiento de procesos escriturales de ocho de los estudiantes de la asignatura “Agencia Artística y cultural” de la Maestría en Estudios Artísticos y que junto con su tutora (maestra) Luisa Piedrahita y la pasante Marly Saavedra, decidieron hacer parte del ejercicio de emprendimiento de la labor de revisión, comprensión, reescritura, diálogo y lectura de ocho documentos escritos por ellos mismos y que se autodenominan “*Los demonios de Maxwell*”, es decir, aquellos demonios capaces de engendrar y crear, de acercar y alejar, mediante su capacidad de decisión.

Del contexto de ocurrencia manifestado anteriormente, que fuera gestada la necesidad de darle lugar a un taller que involucrara sujetos distintos, con edades, profesiones y miradas diversas con tal de permitir ejercicios de enunciación alrededor de un objetivo conjunto: la labor de revisión, lectura y diálogo en torno a un texto. Sin embargo es fundamental tener en cuenta, antes de adentrar la descripción del proyecto – taller, que

“El tipo de interacción entre los participantes de una práctica social de comunicación discursiva, se evidencia a través de una situación de enunciación donde el locutor realiza simultáneamente varias acciones: (i) al mismo tiempo que expresa su punto de vista y se construye una imagen de sí mismo (Ethos), (ii) evalúa y responde a enunciados anteriores objetándolos o apoyándolos (Tiers), y (iii) se anticipa a los posibles enunciados de su interlocutor buscando acuerdo o desacuerdo, construyendo en el enunciado también una imagen de este (Pathos). El enunciado será entonces el resultado no de un sujeto sino siempre de por lo menos dos ‘sujetos socialmente organizados’ que intervienen semánticamente en su construcción” (Martínez, 2002, p.20).

Por tanto, no se dio lugar a hablar de individualidades en el terreno del taller, más bien se tuvo que comprender que en esencia comprendía una labor grupal, donde sus participantes cumplían papeles específicos al ejercer el acto lector como par, maestro/a, o como representante de aquellos y aquellas que fungirían en un futuro como lectores.

Con las consideraciones anteriores, que se haga más fácil la explicación al lector de lo que se hizo y cómo se hizo en el taller ya mencionado, es decir, que si volvemos sobre la labor grupal que impulsó el taller, se puede hablar de:

a.) El protocolo de las sesiones y rol de los participantes del taller.

Evento que involucra distintas sesiones y la participación de cuatro personas por cada una. En cada sesión de taller fue necesaria la participación de dos personas - autores de los textos que se trabajarían durante la sesión y que harían la lectura detenida y en voz alta de su texto escrito frente a los otros dos participantes del taller, siendo estos últimos la Maestra Luisa Piedrahita y Marly Saavedra (Pasante), quienes serían los dos participantes fijos en todas las sesiones.

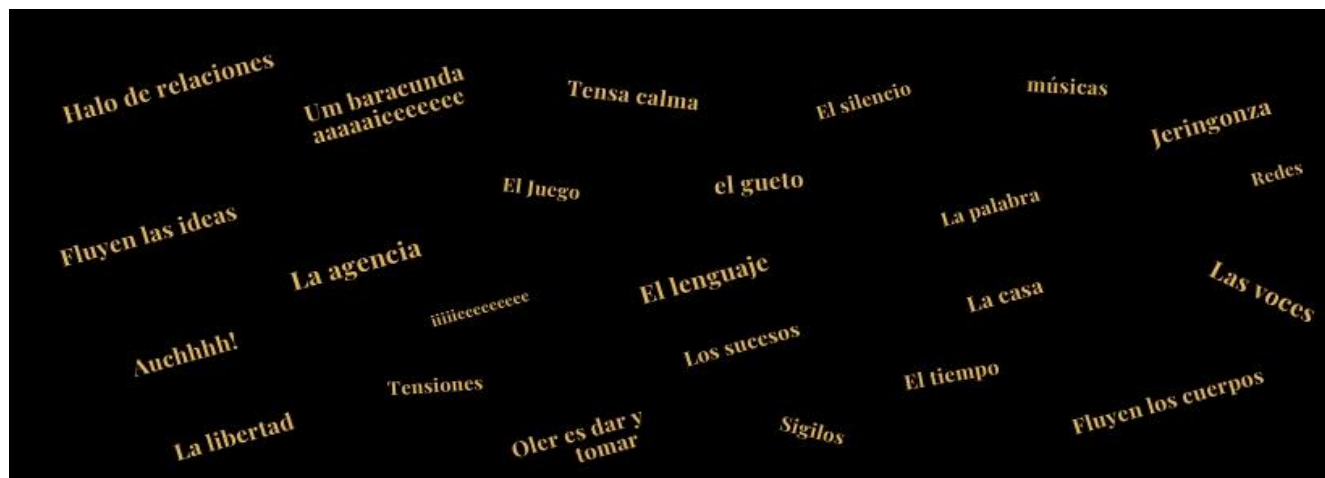
En cada sesión se realizó la lectura detenida y en voz alta – por parte del autor- de un texto, el cual era distribuido en físico a cada uno de los participantes y quienes a su vez seguían la lectura en voz baja, haciendo correcciones de tipo estilístico al texto, a nivel cohesión y de presentación. Luego de terminar la primera lectura del texto, todos los participantes hacían los aportes resultados y como soportes de lo superficial en términos de lo visto o de lo referente a las formalidades estilísticas para luego adentrarse en el diálogo con el autor, ese que permitió en todos los casos vislumbrar aquello que se ubica en el nivel de la comunicación, es decir, el grueso de cada texto o aquello que se quiso expresar con el mismo.

En el nivel de revisión profunda de los textos cada participante, desde su rol como autor, lector par (lector del documento de su compañero: conocedor de la temática y par profesional del autor), lector maestro (guía constante en la escritura del documento y conocedor del mismo), y lector inocente (lector no conocedor de la temática expuesta, primera vez que lee ese documento), tuvo la oportunidad de dialogar con los otros sobre el nivel de coherencia que manifiesta el documento, cómo aborda la temática expuesta y si es claro o no lo que enuncia.

En la consecución del taller, los diálogos fueron tan amplios que permitieron llevar a cabo ejercicios de intercambio de saberes, revisión detallada de lo que quiere expresar el texto desde su título y cómo comprende elementos que sean de alcance a cualquier tipo de lector, y más allá de eso los intercambios interaccionales entre participantes permitieron que el autor considerara reescrituras del mismo, es decir, que mediante el diálogo de saberes se pudo evidenciar la necesidad, para los autores, de repensar sus textos a la luz de elementos como su apertura al público: ¿a quién va dirigido? ¿Es claro? ¿Es coherente?; su claridad enunciativa; los tiempos que maneja (momentos verbales) y en qué marcos se posiciona; cómo manifestar los silencios, etc.

Por último, que se haya concebido el taller como un ejercicio donde predominaron las relaciones de lectores amigos, aquellos que sin ánimo de destruir los productos escritos de otros, se animan a comprenderlos y analizarlos a la luz de lo expresado o no en ellos y a partir de lo que en diálogo con el autor se comprendió como contextos, silencios y voces guardadas en lo no dicho, es decir, comprender más allá de la puesta en marcha de correcciones, lo que el texto expresa por sí mismo:

Guetos, movimientos, voces, gritos, olores, dolores, ideas, gentes, silencios que siempre se revelan como espacios vacíos y negros



Manifestación de lo dicho y de los silencios como supuestos huecos negros desprovistos de cargas y sentidos

Y ¿dónde quedan los silencios? ¿Son espacios negros? Pues no, en los silencios, en lo que no se dice en el texto escrito siempre queda guardado mucho del alma del /los autor /es, quedan guardadas muchas voces, sentires, movimientos y seres.

- b.) Tiempos estimados para la consecución de las sesiones: cuatro horas
- c.) Lugar de encuentro: Facultad de artes ASAB- Sala de reuniones

2.1.2 Revisión editorial (corrección de estilo) y compilación de “*diálogos de investigación – creación*” de la colección *Magister* y “*Lecciones inaugurales en la Maestría en Estudios Artísticos*”.

Como una de las manifestaciones y espacios de expresión de los procesos académicos, escriturales y vivenciales dentro y fuera de la Maestría en Estudios Artísticos, la colección *Magister* abre puertas a la puesta en escena de *Diálogos sobre investigación – creación*, siendo esa relación “una posibilidad de respuesta, comprensión y experiencia de situaciones problemáticas o preguntas de investigación particulares, imposibles de abordar con otras alternativas científicas. La investigación – creación es una posibilidad, entre otras, de inmersión en la realidad, pero desde el campo del arte y la cultura, con su propio estatuto de legitimación, ni superior ni excluyente a otros” (2016, p. 7).

Desde la visión que se manifiesta anteriormente, que sea clara la necesidad de la Maestría por hacer énfasis y mostrar, desde números de la colección *Magister*, alternativas y experiencias de autores que se inmiscuyen “en el tratamiento y respuesta de sus procesos dentro de la relación complementaria y diferencial entre investigación – creación”, lo cual implica para muchos hacer un balance de lo que manifiesta su quehacer y por supuesto de lo que se instala como los temas que lo/a caracterizan como creador/a, además de lo que sugiere generar conocimiento, teorizarlo y analizarlo a la luz de las realidades (la investigación).

Con lo dicho, que se justifique este punto como una de las actividades realizadas en la Maestría en Estudios Artísticos por la pasante Marly Saavedra y con el fin de, más allá de cumplir los requisitos propuestos para la entrega de un documento de trabajo de grado, aportar al enriquecimiento educativo e institucional de la Maestría y la universidad, pues si se comprende lo dicho al inicio de estas páginas, el lector podrá tener presente la necesidad de la pasante y de los proyectos involucrados (Maestría y Licenciatura) por aportar desde un conocimiento interdisciplinar a los procesos de enriquecimiento educativo e institucional de la Universidad Distrital.

Esos aportes de enriquecimiento se materializan en la actividad aquí mencionada, es decir, en la revisión editorial y compilación de dos documentos. Sin embargo ha sido claro, luego de llevar a cabo una pasantía teórico - práctica que ha implicado procesos de

formación, que el enriquecimiento ha sido en dos direcciones, pues no sólo buscaba un aporte a los procesos educativos e institucionales de la Maestría en Estudios Artísticos y para la Universidad, sino que ha sido bidireccional al enriquecer los conocimientos, experiencias, razones de ser y vivir de la pasante.

El ejercicio editorial y de compilación llevado a cabo en esta actividad, concesiona la labor previa de reflexión sobre lo que implica la publicación de un documento escrito que expresa experiencias, conocimientos, sentires, razones, temas, etc. Por lo cual, fue necesario en la consecución de una labor de revisión, acondicionamiento y preparación de documentos escritos, delimitar qué es y cómo contribuye la corrección de estilo a la labor antes mencionada, qué es una compilación y cómo se configura. Sin embargo, por encima de un ejercicio de verificación, corrección y reparación de errores ortográficos, gramáticos y tipográficos, está el hecho de comprender los ejercicios editoriales delimitados como la búsqueda del fortalecimiento de los componentes de todo texto, los cuales son, desde lo analizado por la Universidad Javeriana, “estructurales, conformados por las normas en que está escrito (Gramática); discursivo, cimentado en la intención, modo y aptitud del autor (redacción); industrial, establecido por los usos que regulan su publicación (ecdótica), y físico, compuesto por la forma en que es presentado (ortotipografía)”.

No hay que dejar de lado que quien se da a la tarea de hacer una revisión editorial, debe comprender que el texto como unidad básica, “definido y manipulado como un sistema o estructura posee, disposiciones fundamentales articuladas gracias a unas condiciones ideales (niveles) que permiten que adquiera unidad y funcionalidad comunicativa (textura)” (García, 2008, p. 105), es decir, que quien lleva a cabo una tarea editorial debe tener claro que todo texto (oral o escrito) debe comprender una microestructura o coherencia lineal que se ubica y le aporta cohesión; debe dar cuenta de una coherencia semántica o macroestructura que se instala en el nivel de la coherencia interna (global); y debe dar cuenta de una coherencia pragmática ubicada en el nivel externo (evidenciado esto en los macroactos de habla).

Ahora bien, llevar a cabo un proceso de revisión editorial y hacer la compilación de documentos académicos y científicos de orden escritural, no sólo implicó llevar a cabo mecanismos y técnicas, también dio lugar a la pasante de fundirse como el lepisma en los textos y asirse como rumiante, es decir, inmiscuirse en la tarea de la lectura (el ritual lector)

para comprender con ello que los niveles comunicativos de cada texto compilado y revisado, eran manifiestos de los tiempos venideros, pasados y de aquellos que nos quemaban las pupilas, como deslizantes de la compaginación de siglos y como revelaciones de lo aprendido durante las corrientes de la vida.

Ejercer el acto lector, implicó asirse a un “tiempo didáctico” que permitía profundizar reflexivamente sobre cada palabra dicha, sobre cada juego, experiencia narrada, mundo y voz, sin pensar en el tiempo agotándose en el reloj y arrojándose al tiempo de la lectura, que no es tiempo, es un ritual de vida. Por tanto, la puesta en marcha de una compilación, constituyó no sólo un ejercicio de corrección o delimitación de la presentación adecuada, también posibilitó la reflexión en torno al carácter interdisciplinar que promueve la Maestría en Estudios Artísticos y su interés por hacer públicos los documentos resultantes de las labores, pensamientos, acciones, búsquedas y experiencias de sus estudiantes, maestros e invitados.

2.1.3 Revisión editorial de los textos-documentos académicos de los estudiantes y talleres de atención a estudiantes (ensayos de revisión, trabajos de grado, etc.)

La consecución de este punto o actividad realizada durante la pasantía, tuvo como razón de ser el fortalecimiento de los procesos escriturales de los estudiantes de la Maestría en Estudios Artísticos, lo cual permite conectarla con lo propuesto en las guías de escritura de trabajos de grado y de documentos académicos y científicos explicadas en los puntos 2.1.5 y 2.1.6 encontrados más adelante. Sin embargo, la consecución de esta actividad estuvo anclada a la razón fundamental de orientar a los estudiantes de manera personalizada y mediante espacios de asesoría en la realización escritural de sus documentos académicos y científicos, además de la revisión, relectura y reescritura de sus documentos de trabajo de grado.

Sin embargo, desarrollar actividades de asesoría, orientación y revisión editorial de y sobre los documentos académicos de los estudiantes implicó hacer estudios previos, pues quien se da a la tarea de fungir como guía, maestro y orientador en algún campo o tema, debe haberse inmiscuido en aquello que lo comporta, que lo habla o que lo explica. Fue fundamental adentrarse en aquellos documentos – fuentes que analizan el ejercicio de

enunciación, para lo cual fue necesario entender esta como “ese poner a funcionar la lengua por un acto individual de utilización” (Benveniste, 1999, p. 83), es decir, un acto que busca “poner en común” – comunicar, contar, hacer sentir- y que mediante ello logra la interlocución desde ese “tú” sintiente y actuante. Pero pensar en actos de enunciación implica entenderlos también desde su manifestación sobre varios polos de expresión, es decir, que no sólo se inscriben en el plano de lo dicho sino que también involucran lo escrito (siendo ambos puntos desde donde pueden desatarse sentires, ideas y movimientos) pues los textos de esta naturaleza también posibilitan el intercambio, y lo hacen desde la emisión de contenidos, voces, sentires y experiencias que los lectores pueden interpretar y que pueden interpelar mediante la palabra escrita o dicha.

Por tanto, si entendemos las enunciaciones orales y escritas desde la estructura textual que plantea Calsamiglia, H. y Tusón, A. (1999) se puede comprender cómo los discursos y los textos dan cuenta de demandas que sugieren unidad, pero asumiendo esta última en el hecho de que no obstruye la apertura a cualquier tipo de vitalidad engendrada en la innovación, la ironía, el humor y el grandioso salvajismo con el que se elude la coerción expresiva. Por tanto, en esa unidad se debe tener en cuenta: la comunidad de habla a la que se dirige la enunciación (situando una “variedad fijada y común para todos”); los sonidos y fonemas que se gestan en la memoria y se representan de múltiples maneras; las representaciones; los usos de la lengua (llegando a textos científicos, literarios, etc.); el entorno al que se adjudica el texto oral o escrito; la organización textual que no se agota en la estricta distinción de párrafos o determinación de títulos, sino que posibilita a quien escribe y quien lee organizar el sentido del texto (para el plano escrito); entre otros.

Por otro lado, y con el fin de darle sustento a la acción que expresa el título de este punto, se puede hablar también de la fuente y base indiscutible que constituyó el libro *Las cosas del decir* de Helena Calsamiglia Blancáfort y Amparo Tusón Valls, ya que trabaja sobre varios puntos indispensables y bases teóricas necesarias para la consecución de los ejercicios de asesoría y edición de los documentos académicos y científicos de los estudiantes de la Maestría.

Esos puntos expresados por las autoras mencionadas se corresponden con la consideración de:

1.) El uso lingüístico contextualizado o el discurso, oral o escrito, que comprende (dentro del contexto al que se adjudica: la maestría) ideologías, modos de vida, intenciones, etc. Y que debe ser analizado desde el entramado de las relaciones sociales y en lo que ello implica a nivel académico, político, privado, entre otros. Pensar aquí en el discurso, no sólo posibilita analizarlo desde su incidencia en los niveles escriturales, también lo incluye en el sentido de que permite pensar los ejercicios de interacción con los estudiantes por medio de las asesorías y la forma como se van tejiendo redes mediante la palabra o considerando los contextos cognitivos y sociales desde los que se gesta lo expresado escrituralmente, los tonos que se usan en los textos, etc. Por tanto, al comprender direcciones muy diversas, el discurso puede ser analizado desde sus manifestaciones, pero a la vez debe entenderse desde su globalidad, desde el lugar que ocupan los interlocutores del mismo, entre muchos otros factores y constituyentes, lo cual indica que el discurso se puede estudiar desde distintas perspectivas que lo involucran a nivel social.

Sin embargo, es necesario entender que hablar del discurso sugiere entenderlo desde su contexto, lo cual nos involucra aquí hacia los encuentros – asesorías (despliegue de discursos orales) con los estudiantes de la Maestría en Estudios Artísticos y los documentos escritos (discursos escritos) que se discutieron y analizaron en esos encuentros, siendo ambos para los cuales tuvo que pensarse la situación desde la cual se enunciaron y los niveles desde los cuales se ejecutaron (nivel: fónico, morfosintáctico, léxico, organización textual y discursiva, etc.).

2.) El proceso de escritura (para consolidar el discurso escrito: mediante el texto), como aquel que alberga fases de acción que están ubicadas desde lo que

para Aristóteles constituyó, la *intellectio* el primer paso para hacerse cargo de la situación comunicativa, la intención y la audiencia. Esto prepara la búsqueda de información y del contenido conceptual, en una nueva fase llamada *inventio*. Seguidamente se tiene que organizar y ordenar este contenido a través de la *dispositio*, hasta que en la fase de la *elocutio* todo el material *de re* (contenido ideacional) se transforma en *de verba* (expresión lingüística) (Calsamiglia & Tusón, 1999, p. 82)

3.) El contenido conceptual y los contenidos implícitos: siendo estos posibilitados desde la disposición narrativa, descriptiva y analítica del discurso.

4.) Elementos no verbales: dispuestos estos en el discurso oral, lo cual lo ubica en los niveles paralingüísticos

5.) La textura discursiva / modos de organización: la coherencia pragmática y de contenido en el texto y la cohesión (mantenimiento del referente, la progresión temática, marcadores y conectores discursivos, etc.).

Todo lo dicho pone un marco de referencia sobre lo que constituyó la base teórica de una labor de revisión estilística y asesoría de y sobre la los documentos académicos de estudiantes de la Maestría en Estudios Artísticos de la Facultad de Artes Asab, pero además permite entender que más allá de ejercicios mecánicos de análisis de discursos escritos permitió el encuentro de sujetos que lograron convenir para darle vida a otros discursos, siendo estos de carácter oral y desde los cuales se pudieron cristalizar sentidos, configurar diálogos como modos de organización del discurso, etc.

2.1.4 Construcción documental y revisión técnica de documentos institucionales para la acreditación institucional de alta calidad.

Este punto puede constituirse como uno de los que congrega todos los demás en este capítulo, pues cada uno de los productos reseñados y explicitados aquí responden a la indiscutible y razonable búsqueda de la Maestría en Estudios Artísticos de la Universidad Distrital por alcanzar la acreditación institucional de alta calidad, siendo esta última un reconocimiento de alta calidad otorgado por el Ministerio de Educación Nacional a las Instituciones de educación superior y/o a los programas que posean las características de alta calidad definidas por el Consejo Nacional de Acreditación.

Por tanto, para la Maestría ha sido fundamental, como uno de los pasos a seguir para la obtención del reconocimiento antes mencionado, trabajar en documentos institucionales que fortalezcan los procesos educativos de sus estudiantes y maestros, y en documentos institucionales que manifiesten la calidad administrativa de la Maestría como su incidencia a nivel de extensión, publicaciones, etc. para lo cual la pasantía aquí presentada apoyó con:

-Guía de escritura de textos académicos y científicos

-Guía de escritura de trabajos de grado

-Revisión editorial y compilación de “*diálogos de investigación – creación*” de la colección *Magister* y “*Lecciones inaugurales en la Maestría en Estudios Artísticos*”.

- Rubrica -Organización documental de los trabajos de grado por líneas de investigación, campo temático – tipología, contexto de ocurrencia, interés, etc.

► *Nota al lector*

La consecución y puesta en escena de cada uno de los documentos mencionados en la clasificación anterior, fueron sujetos de análisis y revisiones técnicas que incluyeron labores de resumen (elaboración de documentos que resumen cada uno de los textos escritos presentados para ser publicados), estructuración y elaboración de tablas, lectura de cada uno de los trabajos de grado presentados para optar a título de Magister, organización por líneas de investigación y por temática afín (en el caso de los diálogos y lecciones inaugurales), además de la corrección de estilo de cada documento.

2.1.5 Guía de escritura de documentos académicos y científicos

Es bien sabido que la obra artística habla por sí misma, pero teniendo en cuenta que cada sujeto se desenvuelve en un contexto determinado, se hace fundamental para todo ser humano manifestar o dar cuenta de lo que ha realizado y estudiado por medio de algún tipo de lenguaje, es así como surge la necesidad de que cada estudiante de la Maestría en Estudios Artísticos y propiamente los estudiantes de la Universidad Distrital, tengan una guía para desarrollar textos académicos y científicos, pues esos textos propiamente (y más que exigencias) son parte de la formación profesional del alumno, lo cual indica que deben ser integrados en el quehacer profesional

De acuerdo a lo dicho, surge la necesidad de elaborar una guía de escritura de textos académicos y científicos para los estudiantes de la Maestría en Estudios Artísticos, siendo un documento caracterizado específicamente por una orientación explicativa que recoge los elementos constitutivos del quehacer del artista y futuro magíster, es decir, una guía en la que el estudiante puede encontrar directrices, conocimientos y ejemplificaciones afines

a lo que se está estudiando, para con ello tener una visión más amplia de lo que se puede lograr en la convergencia entre la teoría, la práctica y el propio quehacer educativo.

Es por tanto que se cree en la aportación vital de un elemento educativo como el planteado (Guía de escritura de textos académicos), ya que en sí, constituye herramientas de uso y acción para los estudiantes y les permiten hacer parte de su propia experiencia artística a cualquier interlocutor. De acuerdo a lo expresado se entiende la existencia de múltiples formatos de textos académicos y científicos, lo cual involucra que se determine mediante una guía escritura de los mismos, aquellas variables entre uno y otro texto, de tal manera que el estudiante pueda vislumbrar cuál es el más apropiado para las exigencias de la asignatura que está cursando o para el fortalecimiento de un trabajo mayor.

En la guía mencionada el estudiante podrá analizar, orientarse frente a:

Los textos académicos

1.1 Secuenciación textual

1.2 Tipos de textos académicos y científicos: Definición

1.2.1 Ensayo

1.2.2 Reseña

1.2.3 Protocolo o informe de investigación

1.2.4 Resumen y *Abstrac*

1.2.5 El artículo científico y el *paper*

1.2.6 La ponencia

1.2.7 La relatoría

Estructuración de cada tipo de texto académico o científico

2.1 Ensayo

2.2 Reseña

2.2.1 Reseña Informativa

2.2.2 Reseña comparativa

2.2.3 Reseña Crítica o valorativa

2.2.4 Reseña Analítica

2.3 Protocolo o informe

2.4 Resumen y *Abstrac*

2.5 El artículo científico y el *paper*

2.6 La ponencia

2.7 La relatoría

La cita bibliográfica

La redacción con registro científico

Referencias bibliográficas

▶ *Nota al lector*

Es fundamental que el lector comprenda que al dirigirse y adentrarse en la guía de escritura de textos académicos y científicos, hallará no sólo orientaciones referentes a cómo configurar el andamiaje estructural o estilístico del documento de su autoría, también podrá dar cuenta de cómo se conceptualiza o define cada tipo de documento, y podrá denotar cual se ajusta más al interés de enunciación.

2.1.6 Guía de escritura de trabajos de grado

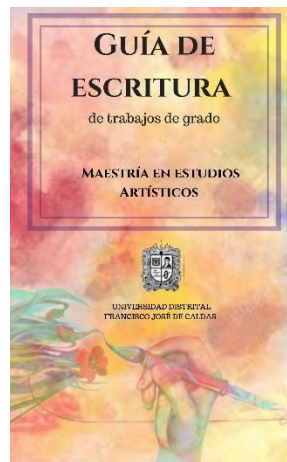
Este texto tuvo como fin principal el desarrollo y fortalecimiento de habilidades comunicativas y escritoras de los estudiantes de la Maestría en Estudios Artísticos, su enfoque tiene un fundamento original de elaboración y construcción de un trabajo de grado, es decir, que este corresponde a una apuesta por darle a conocer al estudiante de qué manera puede llegar a manifestar, comunicar por escrito y de acuerdo a directrices específicas, su obra artística y estética.

Sin embargo, reflexionar sobre lo que debería llevar en su contenido la guía de escritura de trabajos de grado implicó la revisión de documentos que sirvieron como apoyo para su elaboración y que en definitiva son, en la práctica, de gran utilidad para la comunidad académica y editorial, refiriéndose a la *Guía para la elaboración de trabajos*

de grado realizada y publicada por la Universidad del Rosario (2009), y la *guía para elaborar una tesis* de la revista *Universia* (2018).

Para el desarrollo y elaboración de esta guía a lo largo del tiempo establecido en la pasantía, se plantearon varias directrices de instrucción y ejemplificación de la misma, siendo esta un instrumento al cual el estudiante puede acudir con el fin de orientarse en lo referido estilísticamente para la puesta en escena del documento escrito de su trabajo de grado, comprender elementos clave y cuestionamientos sobre qué es, por qué y cómo hacer su documento escrito de trabajo de grado.

Formato – Guía



El estudiante que considere pertinente acercarse a esta guía de escritura, encontrará en ella un índice que lo orienta sobre los elementos estilísticos y de presentación escrita del documento, pero también le posibilitará al lector hacerse cuestionamientos sobre:

- ❖ ¿Por qué y cómo hacer un trabajo de grado?
- ❖ El tema - la elección y definición
- ❖ Tipo de trabajo de grado
- ❖ Criterios de redacción – Referenciación
- ❖ Contenido
 - Modelo de portada /tapa de presentación
 - Contraportada

- Agradecimientos
- Abstrac
- Tabla de contenido

► Nota al lector

Quien se acerca a la guía de escritura de trabajos de grado comprenderá que este instrumento más allá de ser de corte estructural y basado en la formación e instrucción respecto a cómo elaborar un trabajo de grado le daría, como estudiante de la Maestría en Estudios Artísticos, ejemplificaciones y explicaciones ilustrativas de lo que puede ser su documento y cómo este puede tener acercamientos mayores, es decir, ser de alcance y entendimiento a cualquier tipo de lector, además de posibilitar que el autor, mediante el cuestionamiento y orientación estilística de su trabajo escrito, plasme sus propias reflexiones en torno a su ejercicio investigativo y artístico; dé cuenta de las realizaciones estéticas propias de su investigación; evidencie los trabajos previos de investigación que permitieron llegar a producir una obra artística específica, etc.

2.1.7 Experiencias, tejidos, trazos

Este punto se inscribe dentro de los lugares y momentos de la pasantía que albergan lo más sentido y sufrido en ella, alberga aquellas experiencias, acciones, palabras, sentires, almas, voces y silencios que discurrieron como elementos cargados de vitalidad. Aquí no se puede hablar desde una tercera persona, porque lo que se expresa es manifestado desde el alma, desde el propio sentir. Este punto es por tanto un *Dedicarse a la rebeldía* ¿por qué? porque remueve de estas páginas el rotulo de Informe y se dedica más que a productos, a acciones que constituyen móviles, vidas, palabras.

Hablar desde un yo implica entender ese yo como aquel que busca hacer distinción y habla de una persona, y más específicamente de una estudiante de Licenciatura en Humanidades y Lengua Castellana que se adentró a la realización y puesta en marcha de una pasantía teórico- práctica como trabajo de grado, pero que en definitiva constituyó mucho más que eso, pues se convirtió en parte de una vida, en la puesta en marcha de un proyecto que estuvo lleno de sentires, de acciones, de movimiento. Una pasantía que se

convirtió en una experiencia de vida tal que en ella fueron cristalizados muchos anhelos profesionales (edición y corrección de estilo, trabajo educativo con estudiantes, etc.) y donde se dejaron muchos esfuerzos, lecturas, saberes.

Llevar a cabo una pasantía como la expresada posibilitó conocer, mediante la participación en foros, la realidad vivida en comunidades, colectivos y zonas de la ciudad de Bogotá marcadas por la violencia y el abandono social, pero donde conviven el arte, la música, la pintura, el performance, el teatro de calle, el grafiti, etc. También permitió conocer de cerca y como lector ávido aquellos documentos de trabajo de grado de los estudiantes, además de la interacción y trabajo con ellos, palpitando en cada una de las páginas y teniendo claro el valor particular de cada uno, y teniendo la oportunidad de ser parte de sustentaciones de aquellos documentos, aquellas donde el valor de lo no dicho toma lugar y se pueden vislumbrar más allá de palabras las voces, lágrimas y sentires de quienes fungen como autores.

Lo vivido en la pasantía posibilitó la consecución de trazos, de tejidos enmarañados para conformar textos, siendo estos dichos y escritos. Esos textos se configuran primero, con aquellos textos – discursos- enunciaciones posibilitadas desde y para los talleres y asesorías con los estudiantes, donde el fervor se hacía notable y no se dieron a esperar los sentimientos más profundos, y segundo, se configuran con la oportunidad maravillosa que posibilitó la maestría a la pasante Marly Saavedra de crear redes interdisciplinarias mediante la escritura y puesta en común de *Diálogos de saberes y realidades enunciadas: procesos lectores y escritores en contextos educativos superiores* como un artículo reflexivo resultado de los procesos escriturales y lectores llevados a cabo con los estudiantes de la Maestría en Estudios Artísticos, y como una posibilidad de “Poner el punto final. Permitir que el libro emprenda su propio camino y vaya a encontrarse con ustedes, sus lectores. Escribir unas palabras para presentarlo, para acompañarlo al mismo tiempo que lo dejo ir”. (Lerner, 2001, p. 21)

CAPITULO 3

Ideas síntesis del proyecto teórico- práctico

Pensar en lo que ha implicado el ejercicio teórico- práctico propuesto en los capítulos anteriores, posibilita mencionar aquí aquello que lo configuró como una pasantía y lo que en últimas la sintetiza como un proyecto de enriquecimiento educativo e institucional de la Maestría en Estudios Artísticos de la Universidad Distrital. Por tanto, es fundamental hablar de varios puntos o ideas que se entrecruzan, estos son 1.) Los diálogos de saberes que fueron ancla para poder llevar a cabo una labor, pues dieron lugar al fortalecimiento de la capacidad enunciativa de quienes son sus protagonistas, se instalaron como la base fundamental de la puesta en escena de asesorías, talleres y desde luego, pensados como diálogos entre disciplinas, permitieron los ejercicios de corrección de estilo, revisión editorial y lectura de textos para su apertura a públicos más amplios.

Por otro lado, y como punto número 2.) Fue necesario tener presentes y comprender las metodologías empleadas en los estudios artísticos y en su defecto en la Maestría en Estudios Artísticos, pues es ese uno de los puntos cruciales que permitieron desarrollar guías de escritura y que posibilitaron llevar a cabo todas las acciones conjuntas de talleres, asistencia a sustentaciones de trabajo de grado, foros, etc. Es decir, que este punto se complementa con el primero y dio lugar a la elaboración de documentos de carácter institucional para la acreditación institucional. Sin embargo, hay que tener presente que esas metodologías de las que se habla, se corresponden con la comprensión de ellas dentro de los ejercicios de investigación, investigación- creación y creación, para lo cual quienes son sus protagonistas son los estudiantes, y son ellos mismos los que las posibilitaron como metodologías o devenires, miradas, lecturas, genealogías, autoetnografías, propuestas didáctico- creativas para la enseñanza, sentires que comprenden caminos vitales, investigación- acción (alternativa de diálogo), etnografía performativa, encuentros sensibles, performance documental, educación por el arte, la autorreflexión crítica, etc. siendo estas encontradas y explicitadas en cada uno de los proyectos de trabajo de grado de los estudiantes de la Maestría en Estudios Artísticos.

- ▶ Nota al lector

Quien se halle ávido por conocer a fondo las metodologías antes mencionadas como anclas de los estudios artísticos podrá dirigirse al repositorio de la Universidad, donde podrá encontrar y llevar a cabo el acto lector de los documentos de trabajo de grado de los estudiantes de la Maestría en Estudios Artísticos *Link*. <http://repository.udistrital.edu.co/>.

3.) como tercer punto clave que conforma y permite hacer síntesis, está la consideración de la implicación que tuvieron los sentires y los movimientos para la puesta en marcha de una pasantía de esta naturaleza, es decir, aquellos movimientos, primero guiados hacia la revisión y adhesión a las líneas de investigación de la Maestría con tal de conocer qué persigue ella desde los enfoques investigativos, segundo aquellos movimientos orientados a vislumbrar los alcances de las investigaciones realizadas en el campo de las artes y más específicamente en la Maestría, y por último, aquellos movimientos que llevaron a consolidar diálogos y aperturas con tal de fortalecer los procesos educativos. Sin embargo, ese tipo de movimientos mencionados no se desligan de los sentires que produjeron mediante su consecución, es decir, los sentimientos de satisfacción, angustia, etc. que se hicieron presentes a lo largo de una labor como la aquí expresada.

Por tanto, darle lugar a un ejercicio teórico –práctico dentro de la Maestría en Estudios Artísticos fue definitivo para comprender, desde las acciones y sentires, que es posible la puesta en escena de proyectos que fomenten los diálogos interdisciplinarios entre dependencias o proyectos curriculares y no sólo eso, entre gentes ávidas de conocer, de entablar y de construir con otros.

CAPITULO 4

Consideraciones finales

4.1 Recomendaciones

Desde un ejercicio de autorreflexión, de análisis de lo dicho en estas páginas y de lo vivido en la pasantía, este punto se establece como una invitación a engendrar y hacer posible una travesía, es decir, que se establece como una invitación a quien lee estas páginas a adentrarse en una

aventura problematizadora que se materializa en la lectura, aquella que imbuida por una labor deja huellas sobre el cuerpo y el alma.

Esta es una invitación al lector para que se dé a la tarea de ser un “contra –héroe”, ese que para Rolan Barthes (1974) está en el lector del texto en el momento en que toma su placer, y ese que entiende la lectura como un acto que permite llegar al goce más allá de hacerlo como un “bebé glotón”. Pero hay que aclarar que si usted está leyendo esto, seguramente se ha dado a la tarea de actuar como lector de las páginas anteriores, lo cual posibilita que en este punto sea necesario recomendarle seguir en el acto de la lectura, pero aconsejarle además que lo haga habiendo comprendido qué es leer y por qué hacerlo mediante el acercamiento a textos como *El placer del texto* de Roland Barthes (1974) y por qué no al libro *Leer para entender y transformar el mundo* del profesor Carlos Lomas (2003).

Sin embargo y por último, atreverse a invitar al lector a hacer la lectura de los documentos antes mencionados tiene su razón de ser en el deseo por el lector, ese que se comprende a sí mismo como un hacedor porque además tiene en cuenta que leer es una tarea colectiva que lo involucra a él y a todos, es decir, que comprende que leer no sólo implica la apertura de un libro, sino que también involucra la apertura de nuestro propio mundo, nuestra realidad y múltiples realidades, lo que en ellas nos mueve, las imágenes, los sonidos, etc. con tal de hacerle frente a las desigualdades, de crear sentires y de vivirlos.

4.2 Limitaciones

Dentro de lo vivido y hecho en la Maestría en Estudios Artísticos para el enriquecimiento educativo e institucional de la misma, y como en todo proyecto investigativo, de acción, interdisciplinar, etc. son posibles las existencias de limitaciones, lo cual involucra para los protagonistas reflexionar en torno a cómo dar solución a ese tipo de efectos longitudinales, de acceso, hechos y circunstancias que detienen, obstaculizan o impiden el desarrollo de las labores y ejercicios investigativos o el desenvolvimiento de los proyectos. Con esto, que haya sido, como único limitante para el desarrollo de la pasantía teórico- práctica aquí presentada, el acceso a las personas, es decir, que en muchas ocasiones fue difícil congregarse a los estudiantes que requerían de asesorías en cuanto a los ejercicios escriturales de sus documentos académicos debido al poco tiempo con el que ellos disponían por cuestiones laborales y profesionales, algo obstaculizó en

cierto punto la consecución de la labor de encuentro entre participantes, los diálogos interdisciplinarios, etc. pero que en definitiva tuvo lugar a soluciones y reorganización en cuanto a tiempos y lugares de encuentro.

4.3 Epílogo

Como palabras finales para estas páginas (pero que no se agotan aquí), se puede enunciar la puesta en escena de una labor de trabajo, conocimiento, diálogo y sentir que se manifiesta en una pasantía teórico- práctica en La Maestría en Estudios Artísticos y con los que la conforman. Pero la puesta en escena de esa labor, involucra evocar en ella la posibilidad de cristalizar discursos que fueron vividos mediante los intercambios interdisciplinarios mayúsculos a niveles interpersonales, la posibilidad de volver sobre aquellos procesos de fortalecimiento de procesos escriturales y lectores de los estudiantes de la Maestría con tal ampliar la posibilidad de poner en común sus obras y producciones, y que estas tuvieran mayor alcance, etc. la posibilidad de enriquecer y contribuir a la formación profesional de una estudiante de Licenciatura en Humanidades y Lengua Castellana mediante la consecución de la pasantía, entre otros.

En resumen, lo planteado hasta aquí es una muestra de la búsqueda de acciones cualitativas que en virtud del fortalecimiento y dialogo entre saberes, gentes y grupos, permitiera disminuir las distancias marcadas a través de las parcelaciones a las que han sido condenados los sujetos en comunidades de conocimiento y en la sociedad misma, es decir, que abrir posibilidades de intercambio y diálogo entre disciplinas ha sido una de las formas con las cuales se ha podido comprender en amplitud el mundo y quienes lo habitan.

CAPITULO 5

REFERENCIAS

- Barthes, R. (1974) *El placer del texto*. Siglo Veintiuno Editores
- Benveniste, E (1999). *Problemas de lingüística general II*. México: Siglo Veintiuno Editores
- Calsamiglia, H. y Tusón, A. (1999). *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*.
Barcelona: Ariel Lingüística

- García D, E (2008). *Manual de hifología: Análisis e interpretación de textos*. Colombia: Editorial Universidad de la Salle
- Lerner, D (2001). *Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y lo necesario*. México: Editorial Fondo de Cultura Económica.
- Lomas, C (2003). Leer para entender y transformar el mundo. *Revistas Universidad Distrital*, 57-67.
- Martínez, M (2002). *Estrategias de lectura y escritura de textos: Perspectivas teóricas y talleres*. Colombia: Universidad del Valle
- Serafini, M (1994). *Cómo se escribe*. Buenos Aires: Editorial Paidós
- Universidad del Rosario, (2009). *Guía para la elaboración de trabajos de grado*. Bogotá Colombia: Programa de periodismo y opinión pública. Recuperado de <http://www.urosario.edu.co/cienciashumanas/documentos/trabajos-de-grado.pdf>
- Universia (2018, agosto). Guía para elaborar una tesis. *Universia*. Recuperado de: <http://noticias.universia.com.ar/educacion/noticia/2016/06/24/1141174/como-hacer-tesis-guia-descargar.html>
- Van Dijk, T (1997). *La ciencia del texto*. España: Editorial Paidós

ANEXOS

1. Foro “El arte como trasformador social” – Parte del evento *El Bronx vive*



Evento “el Bronx vive”. Fotografía por: Marly Saavedra



Foro "el arte como transformador social". fotografías por: Marly Saavedra



Red danza bosa. Fotografía por: Marly Saavedra